

東西禮儀的  
相遇系列16

# 燭光與琺瑯青銅十字架聖架的降福

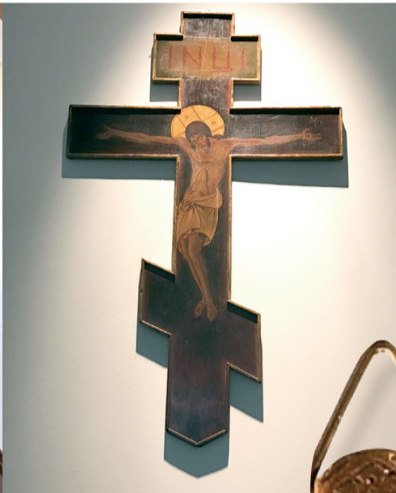
在雪維凍泥爾 (Chevetogne) 修道院，除了乳香工作坊，還有另外兩項重要的手工製品：一是蠟燭工作坊 (圖1)，另一則是琺瑯青銅 (bronze émaillé) 十字架聖架及聖牌。這兩項手工製品在東方禮中，也具有重要的象徵意義。

■文·圖/徐明慧



▲圖1：雪維凍泥爾修道院的蠟燭工作坊。(盧玫君攝)

▶圖3：俄羅斯拜占庭禮傳統的十字架聖架。(左：鍾碧惠；右：王家錦攝)



▲圖6：加爾瓦略山的十字架見證。(左上：取自修道院官網；右：聖週五，取自修院官網FB)

◀圖5：希臘十字架聖牌。(取自修道院官網)

在修院的東方禮聖堂，我注意到信友們進教堂後的首件事是奉獻蠟燭錢，取幾支蠟燭 (視當日布置聖像的多寡)，點燃蠟燭、奉獻蠟燭、親吻聖像，並劃十字聖號。這有何涵義呢？耶穌自己向眾人講說：「我是世界的光；跟隨我的，決不在黑暗中行走，必有生命的光。」(若8:12) 因此，基督是世界之光！此外，在東方神學中很重要的一點：神聖之光透過聖神進入我們心內，在我們的內心燃起小小火苗，使我們得以聖化。也因基督不是受造之光，我們無法用肉眼得見，必須用心細細體會。

修院前院長斐理伯神父 (Dom Philippe Vanderheyden) 解釋：當我們進入東方禮聖堂，將點燃的蠟燭獻給基督普世君王時，則提醒著我們「基督即是世界之光」。而當我們將點燃的蠟燭獻給諸聖像時，即是祈求聖人們扶持我們，保持及堅定我們信仰的火苗。斐理伯神父說，燭火即表示聖神，我們祈求聖神賜予我們在信仰上能獲得基督的幫助，對信仰充滿熱情，得以去愛、去服務他人。

在主教主祭的東方禮中，主教會在感恩祭禮成時，以左手持雙枝燭台 (Dikirion, 希臘文: δικήριον 或 δίκηρον)，右手持三枝燭台 (Trikirion, 希臘文: τρικήριον 或 τρίκηρον) 劃十字聖號降福在場的所有人 (圖2)。雙枝燭台表示基督的神性與人性，三枝燭台則表示天

主聖三。根據拜占庭禮傳統，主教也會在早禱和晚禱時以雙枝及三枝燭台降福信眾。有的降福燭台造型簡單，有的則會添加繁複的綁帶或裝飾。

談及十字架，其造型之多，各具其信仰背後的意義。但西方拉丁禮與東方禮採用十字架基本的區別在於：拉丁禮所採用的十字架是傳統的十字樣式，我們相信這也是耶穌被釘的十字架，為紀念耶穌為人類的罪而受難犧牲。對於拜占庭禮的十字架而言，十字架上方會加上一條突出的橫槓，表示判決耶穌罪名的罪狀牌 (INRI, 拉丁文: *Iesus Nazaremus, Rex Iudaeorum*, 意指：納匝肋人耶穌猶太人的君王)。十字架底又多了一條突出的橫槓，表示十字架的腳踏位。由於雪維凍泥爾修道院遵循俄羅斯拜占庭禮的傳統 (圖3)，因此，斯拉夫十字架的腳踏位以斜槓呈現，分別表示耶穌受難時兩旁同被釘的強盜，高者代表耶穌應允進入天國的那一位，低者則為嘲諷耶穌的強盜。

而在雪維凍泥爾修道院的琺瑯青銅工藝品中，共推出了幾種不同類型及涵意的十字架及聖牌：1.降福用的十字架：在東方禮的感恩祭禮禮成時，主祭神父會以十字架降福在場的信眾。禮成後，信友排隊親吻主祭神父手中的十字架 (圖4)，表達對十字架的特別敬禮。

此外，在系列7的圖5中，祭台正中央雖已豎有十字架，仍置有4個十字架在祭台上。這些十字架用於進堂禮的遊行，有多少共祭神父，便放置多少個十字架；同屬於降福用的十字架。

2.胸墜十字架與聖牌：

大部分由有治理權的高級神長所配戴。不過，修院也出品小型的十字架聖牌供信友們配戴。特別值得注意的是，其中有一款「希臘十字架聖牌」(圖5)，四端均等長的正十字為主要辨別的造形，中間印有耶穌聖容，十字架的四端刻有 IC XC NIKA (參見系列4、5)，表示耶穌基督為得勝者。

3.加爾瓦略山的十字架見證：這款十字架的造形較為繁複 (圖6)，算是延長型的十字架，有的還刻出了從耶穌受洗至耶穌基督復活的整個救贖奧跡。

4.聖牌類：基督普世君王像及耶穌聖容聖牌、天主之母聖牌、代禱聯畫造型聖牌 (參見系列10)、各種教會慶節的聖牌，以及諸聖天使的聖牌。

琺瑯青銅聖像的歷史悠遠，如「中世紀的十字架吊墜」(圖7) (Encolpion, 希臘文: ἐγκόλπιον)，源於12世紀的基輔 (Kiev) 附近，此翻製品忠於主曆6世紀巴勒斯坦 (當時為聖地) 的十字架原型。拜占庭藝術在後來的幾個世紀中，成了傳播基督信仰的青銅手工藝巨匠，如：十字架、聖髑盒、攜帶式的聖體龕 (有時會印有「徵兆之母像」，稱 panaghia, 希臘文: Παναγία) 等。這些貴重金屬通常刻有精美的聖像或聖賢事蹟的畫面，並用琺瑯加以裝飾。12-13世紀喬治亞 (Géorgie) 工藝技術發達後，才出現完全以聖像為主的琺瑯青銅浮雕。17世紀後，俄羅斯興起琺瑯青銅聖像的手工藝風潮，但這個時期與15-16世紀聖像製作的盛期相比，雖然薄弱許多，但青銅聖像的敬禮傳統也就這麼一路從過去延續至今。

雪維凍泥爾修道院的修士們遵循古傳製法打造琺瑯青銅十字架與聖牌，近70多年來，修士們也發行越來越多不同主題的十字架及聖牌，成了修院量產的聖像製品系列之一。

◀圖7：中世紀的十字架吊墜。(取自修道院官網)



▲圖2：烏克蘭宗主教舍夫丘克 (Sviatoslav Shevchuk) 手持雙枝及三枝燭台。(取自@easterncatholic · Instagram) ▶圖4：希臘拜占庭禮成後，信友排隊親吻主祭神父手中的十字架。(André Christophor Pawliw神父攝)

